

## Conservez ces instructions !

Après avoir installé le moteur, veuillez accrocher les présentes instructions de montage au câble à l'attention de l'électricien.

## Fonctions de l'appareil :

- Mise en service du moteur à l'aide du câble de montage ou du émetteur radio

## État à la livraison (mode de mise en service)

- Réglage des positions finales



Attention !



### Consignes de sécurité importantes ! Veuillez respecter les instructions suivantes.

#### Danger de blessure par électrocution.

Les connexions au réseau 230 V **doivent** être effectuées par un spécialiste autorisé.

Contrôlez régulièrement l'installation (stores bannes) en vue d'une éventuelle usure ou d'endommagements.

Lors du raccordement, il convient de respecter les prescriptions des entreprises de distribution d'électricité locales, ainsi que les directives pour locaux mouillés et humides selon VDE 0100.

Utilisez exclusivement des pièces d'origine **elero**.

Tenez les personnes à distance de l'installation tant que celle-ci n'est pas à l'arrêt.

Avant d'intervenir sur l'installation (maintenance, nettoyage des fenêtres), débranchez systématiquement l'installation du réseau d'alimentation.

## Utilisation conforme à la destination

- Veuillez noter que les installations radio ne peuvent pas être utilisées dans des environnements à facteur accru de dérangement. (par exemple hôpitaux, aéroports, etc.).
- La radiocommande ne peut être utilisée qu'avec des appareils et installations pour lequel(le) un dysfonctionnement au niveau de la télécommande radio manuelle ou murale ou du récepteur ne représente aucun danger pour les personnes, animaux ou objets, ou si un tel risque est couvert par d'autres dispositifs de sécurité.
- L'exploitant n'est en aucun cas à l'abri de dérangements provoqués par d'autres installations de signalisation ou terminaux radio (en ce compris par exemple des installations radio) qui seraient dûment exploitées sur la même plage de fréquences.
- Ne raccordez le récepteur radio qu'avec des appareils et installations autorisé(e)s par le fabricant.

## Utilisation optimale du signal radio

- Ne pliez pas l'antenne.
- Ne raccourcissez pas ou n'allongez pas l'antenne.
- En cas de mauvaise réception, modifiez la position de l'antenne.
- Installez si possible l'antenne en un emplacement libre.
- La distance minimale entre deux moteurs radio doit être de min. 15 cm.

## Observez avant le montage :

- Le moteur n'est fonctionnel que lorsqu'il est entièrement installé.
- Raccordement uniquement lorsque l'installation est hors tension.
- Le tablier doit être fixé à l'arbre d'enroulement.
- Le tube profilé doit présenter une distance suffisante par rapport au tube du moteur.
- Veuillez tenir compte d'un jeu axial de 1 à 2 mm.

## Montage dans des tubes profilés

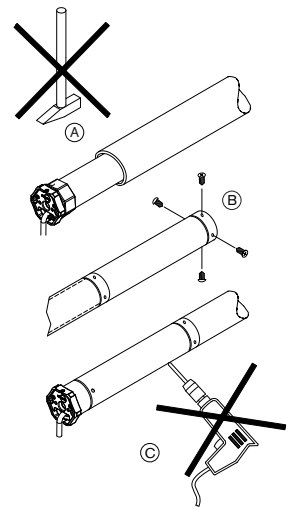
- Ⓐ Insérez le moteur avec l'adaptateur approprié et la couronne dans le tube profilé.

Posez le câble dans une gaine protectrice, ne le pliez pas.

- Ⓑ Protégez le support côté opposé contre des mouvements axiaux, par exemple en vissant ou rivetant le support d'axe.

Protégez le moteur contre des mouvements axiaux!

- Ⓒ Fixez le tablier sur l'arbre.



Attention !



### Danger de blessure par électrocution.

Ne forez pas à proximité du moteur !

## Montage



Attention !

### Veuillez suivre les instructions de montage suivantes !


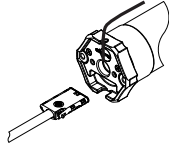
- Le moteur doit être fixé de manière à ce qu'il ne représente aucun danger pour les personnes.
- Avant que le moteur ne soit installé, toutes les conduites et tous les équipements qui ne sont pas nécessaires à son fonctionnement doivent être enlevés.
- Lors de l'installation, du fonctionnement et en cas d'intervention sur l'installation, une possibilité de séparation du réseau (sur tous les pôles) doit exister (fiches Hirschmann mâle et femelle ou un interrupteur bipolaire avec ouverture de contact minimale de 3 mm, ou un interrupteur principal à coupure sur tous les pôles).
- Si le moteur est commandé par un interrupteur avec position de coupure pré-réglée (version homme mort), l'interrupteur doit être installé au-dessus de 1,50 m et séparé des pièces mobiles. La plage d'action des installations doit rester visible pendant le fonctionnement.
- Les pièces mobiles d'un moteur doivent être protégées au-dessus de 2,5 m.
- Le couple assigné et la durée de fonctionnement assignée doivent être adaptés aux exigences du produit actionné par le moteur.
- Veuillez respecter les caractéristiques techniques figurant sur la plaque signalétique.
- Veuillez noter que pour ce moteur (moteurs type M), le plus petit diamètre intérieur de tube est de 47 mm.
- Le moteur doit être installé à l'abri des intempéries.
- Les moteurs ne peuvent pas être installés dans un environnement explosif ou dans des équipements mobiles (p. ex. véhicules).
- Gardez les enfants éloignés des (télé)commandes.

# Montage/Mise en service/Raccordement

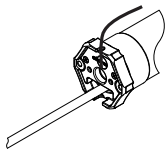
## Déconnexion de la prise.

**Danger de blessure par électrocution.**

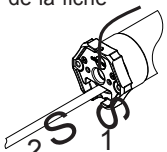
**Attention !** Lorsque la fiche est déconnectée, le câble d'alimentation **doit** être hors tension.

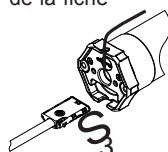
État de livraison



Déconnexion de la fiche



Connexion de la fiche



## Déconnexion de la fiche

Mettez le câble d'alimentation hors tension.

1. Poussez le verrouillage de la fiche vers le câble à l'aide d'un tournevis.
2. Déconnectez la fiche.

## Connexion de la fiche

3. Insérez la fiche (hors tension) jusqu'à ce que le verrouillage s'enclenche.

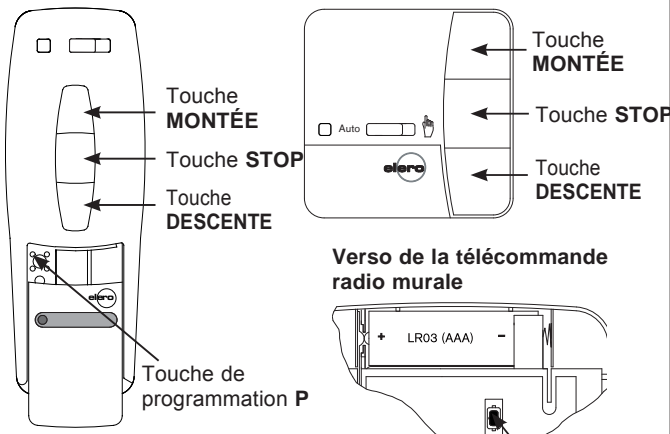
## Types de montage

Différents types de montage sont possibles :

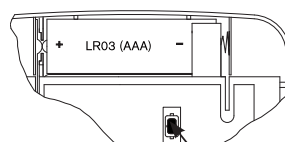
Type de montage
1. Position finale supérieure/inférieure réglable au gré
2. Butée supérieure fixe, position finale inférieure réglable au gré
3. Butées supérieure et inférieure fixes
4. Position finale supérieure réglable au gré / butée inférieure fixe

## Signification des touches ProLine

### Télécommande radio manuelle ou murale



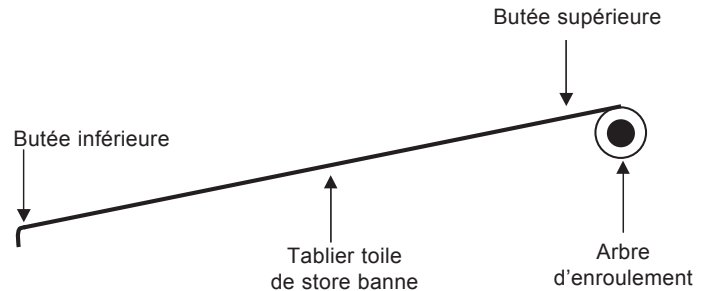
### Verso de la télécommande radio murale



Touche de programmation P (Dos de l'appareil)

## Mise en service

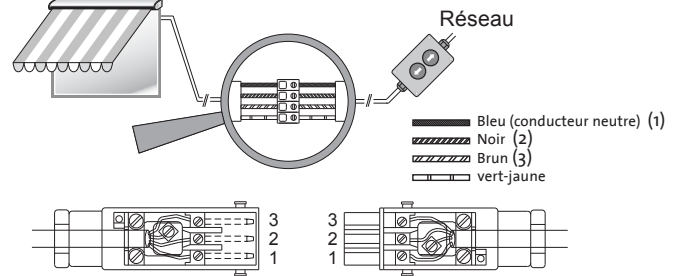
**Remarque :** À la livraison, le moteur est en mode de mise en service.



## Raccordement pour câble de montage

(uniquement autorisé pour la mise en service ou les travaux de réglage)

1.



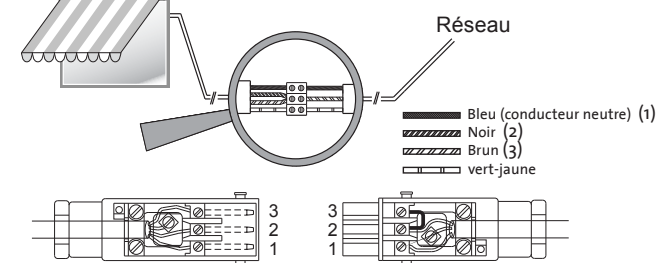
2. Raccordez au réseau.

Vous pouvez régler maintenant les positions finales à l'aide du câble de montage.

**Veillez observer :** Appuyez sur l'une des touches de déplacement jusqu'à ce que le moteur signale le passage dans le mode de programmation par un bref ARRET automatique. Vous pouvez maintenant programmer les positions finales.

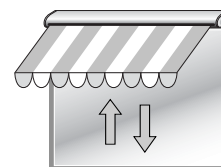
## Raccordement pour composant radio (mode émetteur)

1.



2. Raccordez au réseau.

## Uniquement lors de la première mise en service



3. Le moteur se déplace brièvement vers le haut puis vers le bas. Le moteur est en mode radiocommandé. Vous pouvez maintenant programmer l'émetteur.

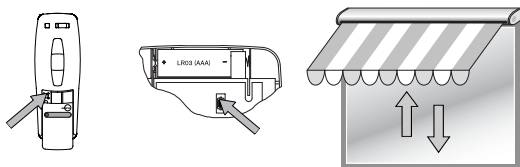
# Programmation de l'émetteur/ Programmation d'émetteurs supplémentaires

## Programmation de l'émetteur

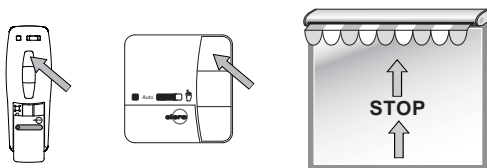
**Conditions :** Le moteur se trouve en mode radiocommandé.  
Les positions finales doivent être réglées.  
Si les positions finales ne sont pas programmées,  
le tablier se détachera de l'arbre.

1. Mettez sous/hors tension.

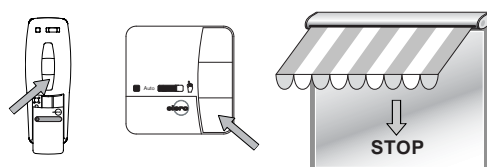
Suite à une brève coupure réseau, le moteur est prêt à la programmation durant 5 minutes.



2. Appuyez sur la touche de programmation **P** de votre émetteur.  
Le moteur se déplace vers le haut et le bas pendant deux minutes.



3. Appuyez **immédiatement** sur la touche **MONTÉE** dès qu'un déplacement vers le haut est entamé.



4. Appuyez **immédiatement** sur la touche **DESCENTE** dès qu'un déplacement vers le bas est entamé.  
Le moteur s'arrête.  
L'émetteur est programmé.

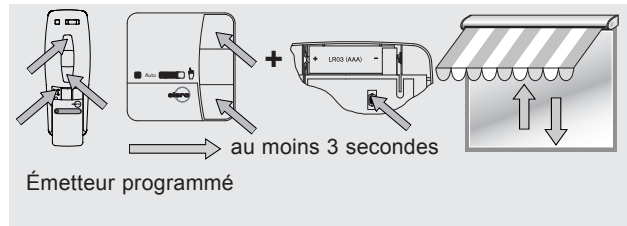
## Programmation d'émetteurs supplémentaires

Il est possible de programmer jusqu'à 16 émetteurs.

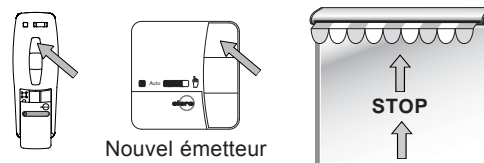
Afin de programmer des émetteurs supplémentaires, recommencez à partir du point 1 avec le nouvel émetteur.

**ou**

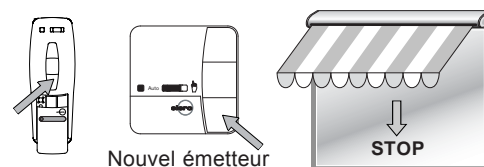
1. Mettez hors/sous tension



2. Appuyez **en même temps** sur :  
les touches **MONTÉE** et **DESCENTE** et la touche de programmation **P** sur l'émetteur programmé, cela pendant au moins 3 sec.  
Le moteur se déplace vers le haut et le bas pendant deux minutes.



3. Appuyez **immédiatement** sur la touche **MONTÉE** dès qu'un déplacement vers le haut est entamé.



4. Appuyez **immédiatement** sur la touche **DESCENTE** dès qu'un déplacement vers le bas est entamé.  
Le moteur s'arrête.  
L'émetteur est programmé.

## Arrêt du mode de programmation

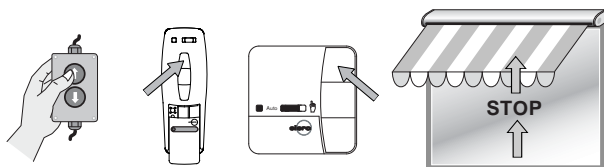
→ voir instructions d'utilisation de l'émetteur

# Réglage des positions finales

## Type de montage 1 : Position finale supérieure/inférieure réglable au gré

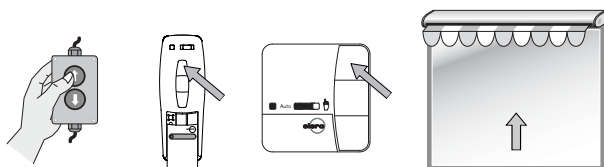
### Type de montage 1 : Position finale supérieure/inférieure réglable au gré

**Remarque :** Veuillez respecter le raccordement correct. (câble de montage ou mode émetteur)



1. Déplacez le tablier jusqu'à environ 5 cm avant la butée supérieure.

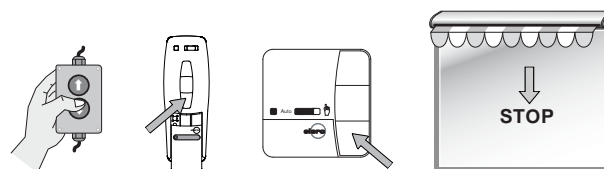
Le moteur démarre lentement avec un bref ARRÊT.



2. Appuyez à nouveau sur la touche **MONTÉE**.

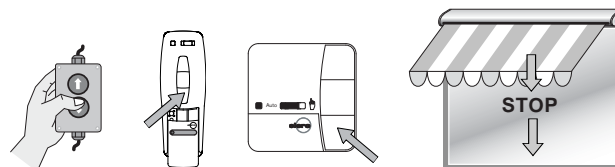
Faites tourner le moteur jusqu'à la position finale supérieure souhaitée.

Des corrections sont possibles par le biais des touches.



3. Maintenez la touche **DESCENTE** enfoncée jusqu'à ce que le moteur s'arrête automatiquement.

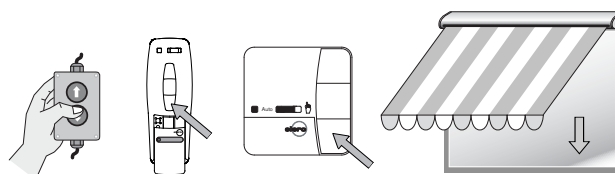
La position finale supérieure est réglée.



4. Appuyez à nouveau sur la touche **DESCENTE**.

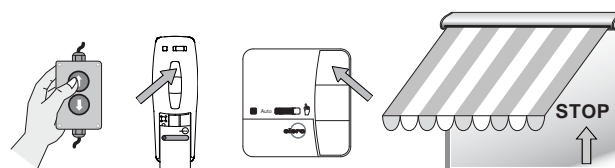
Déplacez le tablier jusqu'à peu avant la position finale inférieure souhaitée.

Le moteur démarre lentement avec un bref ARRÊT.



5. Faites tourner le moteur jusqu'à la position finale inférieure souhaitée.

Des corrections sont possibles par le biais des touches.



6. Maintenez la touche **MONTÉE** enfoncée jusqu'à ce que le moteur s'arrête automatiquement.

La position finale inférieure est réglée.

Le réglage des positions finales est terminé.

**Remarque :** La protection du tablier ne s'adapte à ce dernier qu'après un déplacement complet et ininterrompu vers le haut et vers le bas.

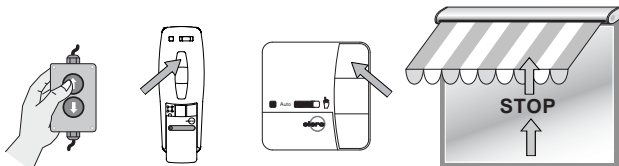
# Réglage des positions finales

Type de montage 2 : Butée supérieure fixe/position finale inférieure réglable au gré

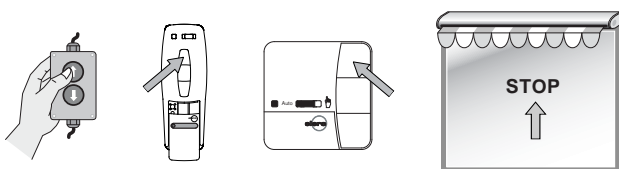


## Type de montage 2 : Butée supérieure fixe/position finale inférieure réglable au gré

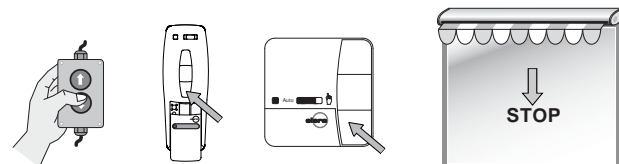
Remarque : Veuillez respecter le raccordement correct. (câble de montage ou mode émetteur)



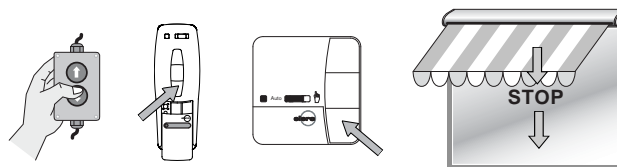
1. Déplacez le tablier jusqu'à environ 5 cm avant la butée supérieure.  
Le moteur démarre lentement avec un bref ARRÊT.



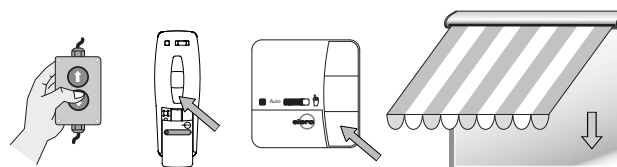
2. Appuyez à nouveau sur la touche **MONTÉE**.  
Faites tourner le moteur jusqu'à la butée supérieure.  
Le moteur se coupe automatiquement dès qu'il atteint la butée.



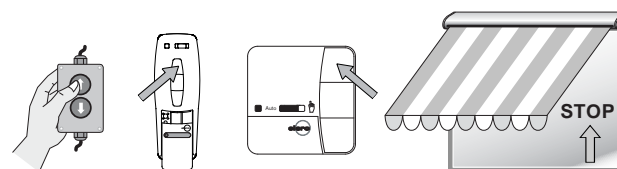
3. Maintenez la touche **DESCENTE** enfoncée jusqu'à ce que le moteur s'arrête automatiquement.  
La position finale supérieure est réglée.



4. Appuyez à nouveau sur la touche **DESCENTE**.  
Déplacez le tablier jusqu'à peu avant la position finale inférieure souhaitée.  
Le moteur démarre lentement avec un bref ARRÊT.



5. Faites tourner le moteur jusqu'à la position finale inférieure souhaitée.  
Des corrections sont possibles par le biais des touches..



6. Maintenez la touche **MONTÉE** enfoncée jusqu'à ce que le moteur s'arrête automatiquement.  
La position finale inférieure est réglée.

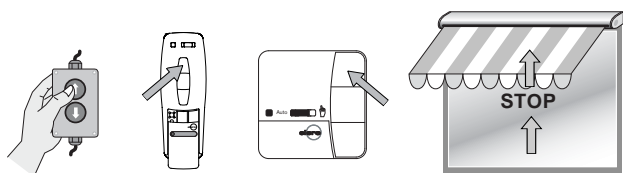
Le réglage des positions finales est terminé.

# Réglage des positions finales

## Type de montage 3 : Butées supérieure et inférieure fixes

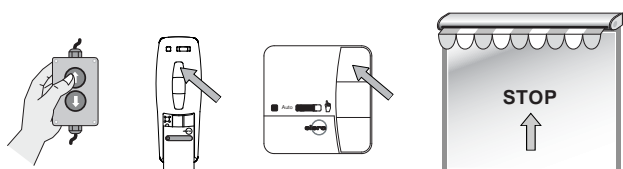
### Type de montage 3 : Butées supérieure et inférieure fixes

**Remarque :** Veuillez respecter le raccordement correct.  
(câble de montage ou mode émetteur)



1. Déplacez le tablier jusqu'à environ 5 cm avant la butée supérieure.

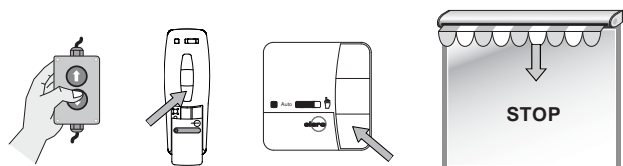
Le moteur démarre lentement avec un bref ARRÊT.



2. Appuyez à nouveau sur la touche **MONTÉE**.

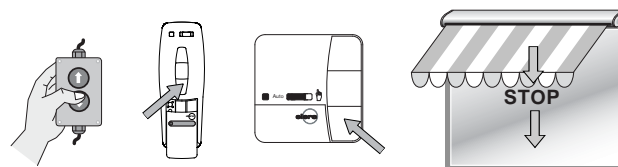
Faites tourner le moteur jusqu'à la butée supérieure.

Le moteur se coupe automatiquement dès qu'il atteint la butée.



3. Maintenez la touche **DESCENTE** enfoncée jusqu'à ce que le moteur s'arrête automatiquement.

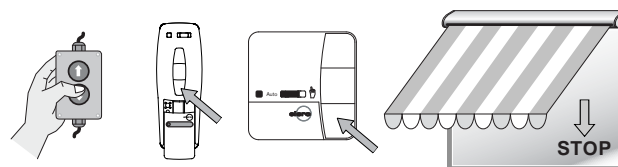
La position finale supérieure est réglée.



4. Appuyez à nouveau sur la touche **DESCENTE**.

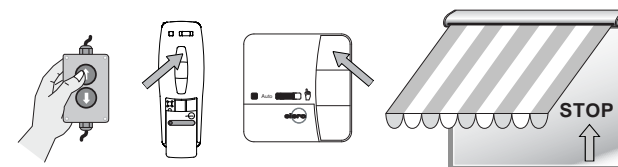
Déplacez le tablier jusqu'à peu avant la butée inférieure.

Le moteur démarre lentement avec un bref ARRÊT.



5. Faites tourner le moteur jusqu'à la butée inférieure.

Le moteur se coupe automatiquement dès qu'il atteint la butée.



6. Maintenez la touche **MONTÉE** enfoncée jusqu'à ce que le moteur s'arrête automatiquement.

La position finale inférieure est réglée.

Le réglage des positions finales est terminé.

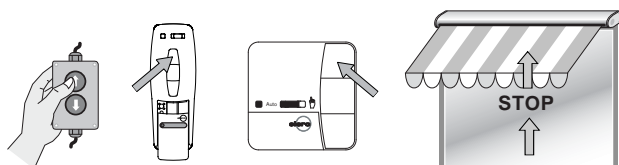
# Réglage des positions finales

## Type de montage 4 : Position finale supérieure réglable au gré/butée inférieure fixe



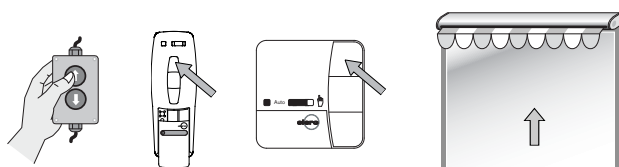
### Type de montage 4 : Position finale supérieure réglable au gré/butée inférieure fixe

**Remarque :** Veuillez respecter le raccordement correct. (câble de montage ou mode émetteur)



1. Déplacez le tablier jusqu'à environ 5 cm avant la position finale supérieure souhaitée.

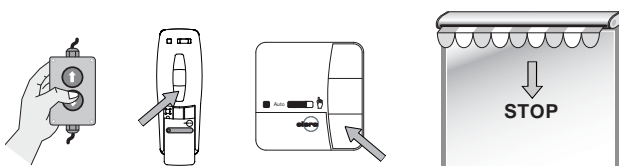
Le moteur démarre lentement avec un bref ARRÊT.



2. Appuyez à nouveau sur la touche **MONTÉE**.

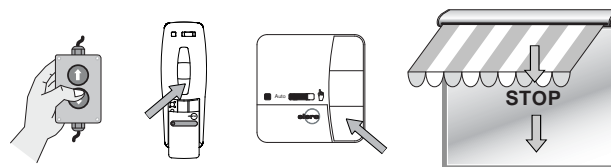
Faites tourner le moteur jusqu'à la position finale supérieure souhaitée.

Des corrections sont possibles par le biais des touches.



3. Maintenez la touche **DESCENTE** enfoncée jusqu'à ce que le moteur s'arrête automatiquement.

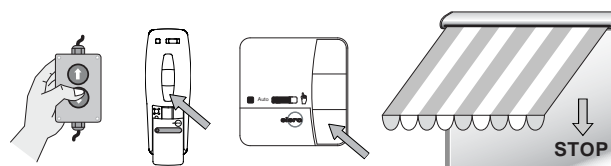
La position finale supérieure est réglée.



4. Appuyez à nouveau sur la touche **DESCENTE**.

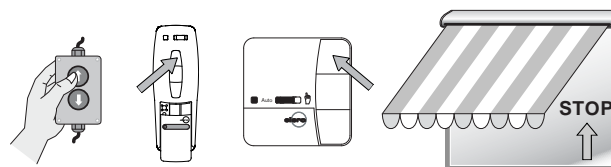
Déplacez le tablier jusqu'à peu avant la butée inférieure.

Le moteur démarre lentement avec un bref ARRÊT.



5. Faites tourner le moteur jusqu'à la butée inférieure.

Le moteur se coupe automatiquement dès qu'il atteint la butée.



6. Maintenez la touche **MONTÉE** enfoncée jusqu'à ce que le moteur s'arrête automatiquement.

La position finale inférieure est réglée.

Le réglage des positions finales est terminé.

#### Déplacement en position 1 intermédiaire

→ voir instructions d'utilisation de l'émetteur

#### Déplacement en position 2 intermédiaire

→ voir instructions d'utilisation de l'émetteur

#### Effacement de position 1 intermédiaire

→ voir instructions d'utilisation de l'émetteur

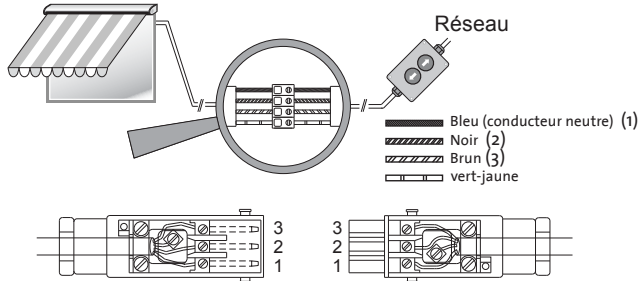
#### Effacement de position 2 intermédiaire

→ voir instructions d'utilisation de l'émetteur

# Modifier/Effacer les positions finales

## Indications pour l'identification des erreurs

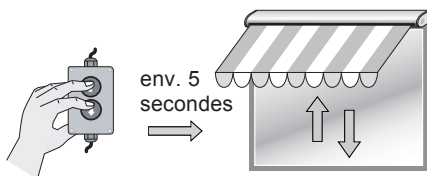
### Modification/Effacement des positions finales à l'aide du câble de montage



1. Raccordez au réseau.

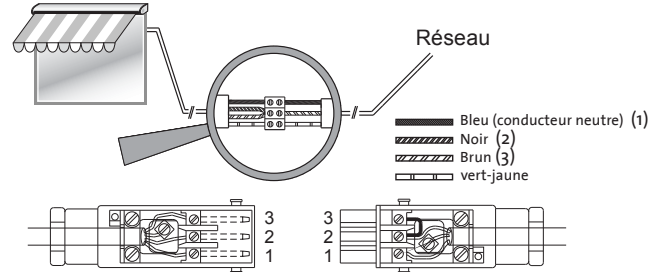


2. Déplacez le tablier en une position centrale.  
Le moteur est en mode d'effacement.

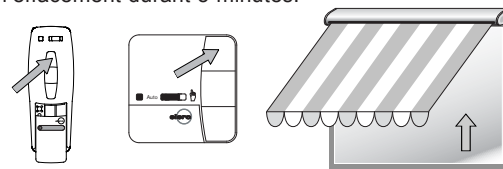


3. Appuyez **simultanément** sur les deux touches du câble de montage.  
Le moteur se déplace vers le haut et le bas après env. 5 sec.  
Ceci clôture l'effacement des positions finales.  
Vous pouvez maintenant programmer à nouveau les positions finales.

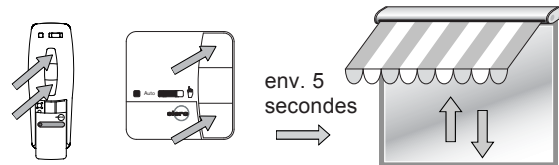
### Modification / Effacement des positions finales à l'aide de l'émetteur radio



1. Mettez sous/hors tension.  
Suite à une brève coupure réseau, le moteur est prêt à l'effacement durant 5 minutes.



2. Déplacez le tablier en position centrale.



3. Appuyez **simultanément** sur les touches **MONTÉE** et **DESCENTE**.  
Le moteur se déplace vers le haut et le bas après env. 5 sec.  
Ceci clôture l'effacement des positions finales.  
Vous pouvez maintenant programmer à nouveau les positions finales.

#### Effacement d'un émetteur

→ voir instructions d'utilisation de l'unité de commande.

#### Effacement de tous les émetteurs

→ voir instructions d'utilisation de l'unité de commande.

### Dépannage

Panne	Cause possible	Suppression
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le mode d'apprentissage radio ne fonctionne pas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Erreur de raccordement</li> <li>Le moteur n'est pas sous tension réseau</li> <li>Intervalle de temps déjà écoulé (5 minutes)</li> <li>Le thermostat s'est déclenché</li> <li>Émetteur radio sans alimentation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le raccordement</li> <li>Vérifiez la tension réseau</li> <li>Coupez brièvement l'alimentation réseau</li> <li>Laissez refroidir le moteur</li> <li>Vérifiez le radioémetteur (LED doit être allumée)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'émetteur radio ne se programme pas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La touche MONTÉE/DESCENTE a été pressée trop tard. Respectez le laps de temps (1 sec.)</li> <li>L'émetteur est déjà programmé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Redémarrez le mode d'apprentissage radio</li> <li>Appuyez sur la touche STOP</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le moteur ne réagit pas à une double pression de touche sur l'émetteur radio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'intervalle de temps (5 min.) est déjà écoulé après le rétablissement du courant</li> <li>Le moteur n'est pas sous tension réseau</li> <li>L'émetteur n'est pas programmé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Coupez brièvement l'alimentation tension</li> <li>Vérifiez le raccordement réseau</li> <li>Programmez l'émetteur</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le moteur ne réagit plus</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le thermostat s'est déclenché</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laissez refroidir le moteur</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le moteur s'arrête durant un déplacement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les positions finales ne sont pas réglées</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez les positions finales</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le moteur n'apprend pas les positions finales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mouvement de déplacement arbitraire</li> <li>Course trop brève jusqu'à la position finale/la butée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Effacez les positions finales</li> <li>Réglez à nouveau les positions finales</li> <li>Le moteur doit se déplacer jusqu'à un bref ARRÊT</li> </ul>